



COMUNICAT DE PRESĂ nr. 97/24

Luxemburg, 11 iunie 2024

Hotărârea Curții în cauza C-221/22 P | Comisia/Deutsche Telekom

Comisia trebuie să plătească dobânzi la amenzile pe care le-a aplicat în mod nejustificat în materie de concurență și ale căror sume le-a încasat cu titlu provizoriu

Aceste dobânzi urmăresc despăgubirea forfetară a întreprinderii vizate pentru privarea de beneficiul sumei în cauză

Atunci când Tribunalul sau Curtea de Justiție anulează sau reduc o amendă aplicată de Comisie unei întreprinderi pentru încălcarea normelor de concurență, această instituție trebuie nu numai să ramburseze în tot sau în parte suma amenzii plătite de întreprindere cu titlu provizoriu, ci și să plătească dobânzi pentru perioada cuprinsă între data plății provizorii a acestei amenzi și data rambursării. Nu este vorba în acest caz despre „dobânzi moratorii” sau „dobândă penalizatoare”, ci despre dobânzi prin care se urmărește despăgubirea forfetară a întreprinderii pentru privarea de beneficiul sumei în cauză.

La 15 octombrie 2014, Comisia Europeană a aplicat Deutsche Telekom AG o amendă de aproximativ 31 de milioane de euro pentru abuz de poziție dominantă pe piața slovacă a serviciilor de telecomunicații în bandă largă.

Deutsche Telekom a introdus o acțiune în anularea acestei decizii la Tribunalul Uniunii Europene, achitând în același timp cu titlu provizoriu această amendă la 16 ianuarie 2015.

Tribunalul a admis în parte această acțiune și a redus suma amenzii cu aproximativ 12 milioane de euro¹. Prin urmare, Comisia a rambursat Deutsche Telekom această sumă la 19 februarie 2019.

Ulterior, Deutsche Telekom a solicitat Comisiei să îi plătească dobânzi moratorii pentru această sumă pentru perioada cuprinsă între data plății amenzii și data rambursării, și anume pentru mai mult de patru ani.

Întrucât Comisia a refuzat, Deutsche Telekom s-a adresat din nou Tribunalului, care a obligat Comisia la plata unei sume de aproximativ 1,8 milioane de euro către Deutsche Telekom².

Comisia a formulat recurs împotriva acestei hotărâri a Tribunalului la Curtea de Justiție.

Prin hotărârea pronunțată astăzi, Curtea respinge recursul și confirmă astfel hotărârea Tribunalului.

Astfel, potrivit unei jurisprudențe consacrate asupra căreia nu este necesar să se revină, în cazul anulării sau al reducerii cu efect retroactiv de către o instanță a Uniunii a unei amenzi aplicate de Comisie pentru încălcarea normelor de concurență, această instituție trebuie să ramburseze în tot sau în parte suma amenzii plătite cu titlu provizoriu, însoțită de dobânzi pentru perioada cuprinsă între data plății provizorii a acestei amenzi și data rambursării acesteia³. Această obligație subzistă chiar și atunci când randamentele financiare ale investiției efectuate de Comisie cu privire la suma acestei amenzi în perioada respectivă au fost nule sau chiar negative. Nu

este vorba în acest caz despre „dobânzi moratorii” sau „dobândă penalizatoare”, ci despre dobânzi prin care se urmărește despăgubirea forfetară a întreprinderii pentru privarea de beneficiul sumei în cauză.

Pe de altă parte, Tribunalul a considerat în mod întemeiat că rata aplicabilă dobânzilor pe care Comisia este obligată să le plătească Deutsche Telekom se ridică la rata de refinanțare a Băncii Centrale Europene (BCE) majorată cu 3,5 puncte procentuale⁴.

MENȚIUNE: Curtea de Justiție poate fi sesizată cu un recurs, limitat la chestiuni de drept, împotriva unei hotărâri sau ordonanțe a Tribunalului. În principiu, recursul nu are efect suspensiv. Dacă este admisibil și întemeiat, Curtea anulează decizia Tribunalului. Atunci când cauza se află în stare de judecată, Curtea poate să soluționeze ea însăși în mod definitiv litigiul. În caz contrar, ea trimite cauza spre rejudecare Tribunalului, care este legat de decizia pe care Curtea a pronunțat-o în recurs.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

[Textul integral și, dacă este cazul, rezumatul](#) hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Corina-Gabriela Socoliuc ☎ (+352) 4303 5536

Imagini de la pronunțarea hotărârii sunt disponibile pe [„Europe by Satellite”](#) ☎ (+32) 22964106

Rămâneți conectați!



¹ Hotărârea Tribunalului din 13 decembrie 2018, Deutsche Telekom/Comisia, [T-827/14](#) (a se vedea de asemenea comunicatul de presă [nr. 196/18](#)).

² Hotărârea Tribunalului din 19 ianuarie 2022, Deutsche Telekom/Comisia, [T-610/19](#) (a se vedea de asemenea comunicatul de presă [nr. 7/22](#)).

³ Curtea subliniază în mod mai general că, atunci când au fost încasate sume cu încălcarea dreptului Uniunii (fie de către o autoritate națională, fie de către o instituție, un organ, un oficiu sau o agenție a Uniunii), aceste sume trebuie restituite, iar restituirea respectivă trebuie majorată cu dobânzi care să acopere întreaga perioadă cuprinsă între data plății acestor sume și data restituirii lor.

⁴ Prin analogie cu articolul 83 alineatul (2) litera (b) din [Regulamentul delegat nr. 1268/2012](#) al Comisiei din 29 octombrie 2012 privind normele de aplicare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii.